

¿¡CRISIS!?

¿¡QUÉ CRISIS!?

...pasen y lean...



2 037 milliards de dollars

Mercredi 9 décembre 2009. Le Monde.fr

Les actifs des fonds spéculatifs (*hedge funds*) ont repassé la barre de 2 000 mds de \$ (1 361 mds d'€) pour la première fois depuis un an, ce qui suggère que les investisseurs sont prêts à revenir vers des placements alternatifs moins d'un an après les lourdes pertes essayées par le secteur. Selon des données publiées mardi par HedgeFund.net, qui suit les performances du secteur ainsi que les flux, les actifs ont augmenté de 3,4 % le mois dernier pour atteindre 2 037 mds de \$. Les investisseurs ont ajouté 26,3 mds de dollars dans le secteur en novembre, qui marque ainsi le septième mois d'afflux d'investissements vers les *hedge funds*. Sous le coup de la crise financière, les *hedge funds* avaient perdu quelque 19% en 2008, certains fonds subissant même des replis de 50% ou plus. Le niveau atteint en novembre reste toutefois inférieur de 900 mds de \$ au pic atteint au 2e trimestre 2008.

2,037 billones de dolares

Miércoles 9 de diciembre de 2009. Le Monde.fr

Los activos de los fondos especulativos (*hedge funds*) han sobrepasado la barrera de los 2 billones de dólares (1 billon 361 mil millones de euros) por primera vez desde hace un año, lo que sugiere que los inversores están listos para volver a colocar sus capitales en activos alternativos menos de un año después de las grandes pérdidas sufridas por el sector. Según los datos publicados el martes por HedgeFund.net, que sigue los resultados y los flujos del sector, los activos han aumentado un 3,4% el último mes hasta alcanzar los 2,037 billones de dólares. Los inversores han incorporado 263 millones de dólares al sector en noviembre, que se convierte así en el séptimo mes de aflujo de inversiones hacia los *hedge funds*. Bajo los efectos de la crisis financiera los *hedge funds* habían perdido un 19% en 2008 y algunos fondos habían incluso sufrido retrocesos del 50% o más. El nivel alcanzado en noviembre es sin embargo inferior en 900 mil millones de dólares a la punta alcanzada en el segundo trimestre de 2008.



140 milliards de dollars

Le Monde.fr 14/10/09

La rémunération dans les vingt-trois grandes institutions financières américaines est en passe de dépasser cette somme cette année, un record, en dépit des tollés provoqués par diverses affaires de "bonus" (primes) versés dans des établissements en faillite ou en difficultés, selon le *Wall Street Journal*. Le cru 2009 des rémunérations perçues par les financiers américains est en passe de dépasser le pic atteint pour 2007 (130 mds de \$), avec une progression de 20 % par rapport à l'an dernier (117 mds de \$), selon les calculs du quotidien. En moyenne, les employés de ces établissements devraient toucher chacun 143 400 \$, presque 2 000 de plus qu'en 2007.

140 mil millones de dólares

Le Monde.fr 14/10/09

El salario en las 23 grandes instituciones financieras americanas está a punto de sobrepasar esa suma este año, un record, a pesar de las protestas provocadas por diversos escándalos de "bonus" (*primes*) repartidos en establecimientos en quiebra o en dificultades, según el *Wall Street Journal*. Según los cálculos del periódico, los salarios percibidos en 2009 por los financieros americanos están a punto de sobrepasar el pico alcanzado en 2007 (130 mil millones de dólares) con una progresión del 20% sobre las cifras del último año (117 mil millones de dólares). De media, cada uno de los empleados de esos establecimientos deberá recibir 143.400 dólares, casi 2.000 más que en 2007.

"Selon certains signes, des éléments du secteur financier ont repris des pratiques de prises de risque qui rappellent celles ayant mené à la crise"

Le Monde.fr 26/10/09

Le gouverneur de la Banque de France Christian Noyer a estimé lundi que le pire avait été évité dans la crise financière mais il a adressé une mise en garde. *"De nombreux risques et scénarios dangereux peuvent encore se matérialiser. Nous avons par-dessus tout le devoir et la responsabilité de nous assurer que les causes de la crise sont écartées et que nos économies ne seront à l'avenir plus victimes de tels chocs"*, a ajouté le membre du conseil des gouverneurs de la BCE. Pointant par ailleurs la question de la concurrence dans le secteur bancaire, il a déclaré *"Certaines activités financières se trouvent fortement concentrées aux mains d'un nombre très réduit d'acteurs, ce qui soulève des questions élémentaires sur une tendance au monopole."*

Les pratiques de concurrence dans le secteur financier doivent être réinventées."

"Según ciertos signos, elementos del sector financiero han vuelto a prácticas de riesgo que recuerdan a las que han llevado a la crisis"

Le Monde.fr 26/10/09

El gobernador del Banco de Francia, Christian Noyer, estimó el lunes que se había evitado lo peor en la crisis financiera, pero ha lanzado una advertencia. *"Numerosos riesgos y escenarios peligrosos pueden aún materializarse. Por encima de todo tenemos el deber y la responsabilidad de asegurarnos de que las causas de la crisis han sido eliminadas y que nuestras economías no serán en el futuro víctimas de choques semejantes"*, ha añadido el miembro del consejo de gobernadores del BCE. Por otra parte, apuntando a la cuestión de la competencia en el sector bancario, ha declarado: *"Ciertas actividades financieras están fuertemente concentradas en manos de un número muy pequeño de actores, lo que suscita preguntas elementales sobre una tendencia al monopolio."*

Se debe reinventar la competencia en el sector financiero."